

あ、い、え、う、お、か、き、こ、さ、せ、そ、た、て、と、な、に、は、ひ、ふ、へ、ほ、ま、み、め、も、や、ゆ、よ、ら、り、ろ、る、わ、を、ん

「因に」は「故に」と同じく、
「出ます」も「お出します」

待望のMC「たいへんよくできました。」①
今年のクリスマス★12月25日(木)発売!!

I like you!

Chapter 7

よし、みんな
まじった。

佐藤ざくり

MC「マイルズ・ピンチ」全12巻、大好評発売中！
 カラーイラストも充実！

How to Happy School Life!



TAIHEN YOKU DEKIMASHITA CHAPTER 7. SATOU ZAKURI

WE ARE SORRY TO KEEP YOU GUYS WAITING
LONG FOR THE CHAPTERS! PLEASE ENJOY
THE DOUBLE CHAPTERS RELEASE BY
PAPERDOLLS PROJECT AND WINTER-
TRANSLATIONS!

*THIS IS PURELY A FAN WORK AND ARE
IN NO WAY INTENDED TO INFRINGE ON
ANY COPYRIGHTS.*

Please do not reuse our translation
and edits without permission please.

PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS
WINTER-TRANSLATIONS.TUMBLR.COM

THANKS TO OUR JOINT PARTNER, WINTER TRANSLATION
FOR WORKING ON THE TRANSLATION AND
TYPESETTING.



Azusa

TRANSLATOR



Winter-
translations
TYPESET



Dollmaker
SCANNER
30C



Fia Rose
PROOFREAD



Remi
EDITOR

WE BADLY NEED YOUR HELP!

CAN YOU TRANSLATE FROM JAPANESE TO ENGLISH? ARE YOU ABLE TO EDIT (CLEAN AND REDRAW) MANGA OR INTERESTED IN IT? CAN YOU MAKE OUR EDITS LOOKS AWESOME WITH YOUR TYPESETTING? ARE YOU A PRO IN QUALITY CHECKING METICULOUSLY THROUGH OUR RELEASES? WE ARE IN DIRE NEED OF YOU TO HELP US RELEASE OUR AWESOME PICKUPS.

[HTTP://PAPERDOLLSPROJECT.ROCKS/RECRUITMENT](http://paperdollproject.rocks/recruitment)

WE REALLY NEED YOUR HELP!!!!





WE ARE **URGENTLY** HIRING THESE POSITIONS:



URGENTLY Find the **perfect** **Writers**

(W) TRANSLATE 1 TO 2 HOURS PER DAY



URGENTLY Find the **perfect** **Writers**

(W) TRANSLATE 1 TO 2 HOURS PER DAY



URGENTLY Find the **perfect** **Writers**

(W) TRANSLATE 1 TO 2 HOURS PER DAY

PLEASE CONTACT US AT: info@translatorscafe.com
OR VISIT OUR WEBSITE: www.translatorscafe.com

APPLY HERE: www.translatorscafe.com/jobs

野々山ぼたんの咲く、夏風が遠くいかない静さこもりな午後、中学を卒業して、あの子、あの子、一家を離して、東京の高校に入つてお遊ばしに歸るわね、なかなかうまくいきましょん、やつと友達になれたーと思つた、陽ちゃんなのだけど、ぼたんはグループ内でハブられるように、友達なんだから陰湿なやつという想ひに縛られどんどろ早くなくなります、友達だと察づけているのは察づけた、い、脱けつけてくれた友人に、お礼を言せられて、大感謝し

野々山ぼたんと、夏風が抜けない。静かにもりな午後、中学を卒業してこの子（菊の子）一家を招いて東京の高校に入つてお遊ばしに誘わぬ、なかなかうまくいきません。やつと友達になれたらと思つた陽ちゃんのおかげで、ぼたんはグループ内でハブられるように、友誼なんだから強ひなきやという想ひに勝られどんどろ弱くなります。お遊ばしと察づけているのはおぼけめいたい、脱けつけてくれた友人に拾ひ寄せられて、大感謝。





...I CRIED
TOO MUCH.

MY HEAD
FEELS DIZZY
NOW...



The feeling of
his breath next
to my ear...

His arms
were really
strong, too.

Amato-kun's
shoulder was
really warm
and comforting.



His eyes
look angry.



He's rough
and very
scary at
times.



is actually
really gentle.



That hug was
100% supposed
to comfort me!
He just felt that
I was being
bullied!!

That's all

Senon, you
pervert! Why is
your heart beating
so fast when all
you did was recall
what happened?!

BUMP

But
Amatou-
kun...



I'm really
thankful that
Amatou-kun
came.





**NO MATTER
THE REASON,
BULLYING IS
WRONG.**



AH!!

**EVEN IF
THAT'S THE
CASE, THEY
SHOULDN'T
HAVE BULLIED
YOU.**

author's
note: it's a story
arc

**IS IT
BECAUSE
THAT'S TOO
BOLDING?!**

**IS IT BECAUSE
OF THAT? I AL-
WAYS USE A LOT
OF EMOJIS WHEN
REPLYING TO THEIR
MESSAGES LIKE
AN IDIOT!**



**JUST STAY
DIGNIFIED.**



SO,



OF COURSE
NOT...

DID YOU COME
TO AOSE NINAMI
JUST TO BE
BULLIED?

...CAN
I DO

SOMETHING
LIKE
THAT...?



I want to
change.

I don't want
to be alone
anymore...

I WANT
TO FALL IN
LOVE WITH
SOMEONE...

AND MAKE
LOTS OF
FRIENDS.

I WANT TO
ENJOY MY
HIGH SCHOOL
LIFE! THAT'S
WHY I'M HERE!



YOU DIDN'T
COME HERE
JUST TO CRY.

THEN,
EVEN MORE
SO YOU HAVE
TO ENJOY IT.





I... From
middle school
to high school,

In the end,
I was just
living to please
everyone else.

I've never
been able
to enjoy
my life.



I WANT
TO REPAY

AMATOU-
KUN FOR
HIS KIND-
NESS.

The Amatou-
kun, who came
to my rescue,

who
lives life
confidently...



"Just stay
dignified."

Amatou-kun's
words eased
my heart
immediately...

Bravely...



I have to
be brave.

Good morning!

SOMEBODY WILL
BE PICKED
TODAY, RIGHT?

WHAT?! NO
WAY?! WHICH
CLASS?

YOU'RE
DEAD,
MARI-
ACRY!

English
class!

HAHAHAHA,
HERE I'LL LET
YOU COPY MINE.

.....



AH,

MORNING,
NONOCCHI!



SPEAKING OF
WHICH, WHAT
WAS THAT
YESTERDAY?!

A
HA
HA

I GOT
QUITE A
SHOCK!!

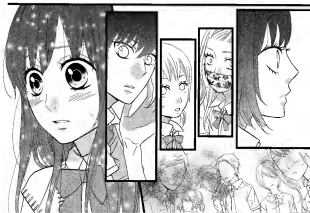


WHAT'S UP?
ARE YOU TWO
DATING?

UM...



**YOU SHOULD
STOP BULLYING
ME!**





WHY WOULD
WE DO SUCH
A THING?

WHAT
WAS THAT?!
WHAT'S WRONG,
NONOZUMI?!

HEY, WHAT ARE
YOU SAYING ALL
OF A SUDDEN!

HAHAHA

WHAT?

...WHAT?



BECAUSE
YOU WERE
SO LOUD,
EVERYONE'S
QUIET NOW.



AND

DON'T YOU FEEL
EMBARRASSED
FOR ANNOUNCING
THAT YOU'VE BEEN
BULLIED?

STAB



**I'M NOT
EMBARRASSED!**

**"Just stay
dignified."**

**BECAUSE
WHAT YOU DID
IS MUCH MORE
EMBARRASSING!**

CLENCH









WAIT UP,
ICHIGO-
CHAN!!

WAIT!

KYA!!

BANG

She
runs
fast!!

So
fast!!

Botan's Profile

• Shot in 111s
ago station
• 11m 10s in
22 seconds

CAUGHT
YOU...

Don't
fail me
now!

Full on
chase!!
My legs!!



I DIDN'T
ATTEND
ELEMENTARY
OR MIDDLE
SCHOOL!

TREMBLE
TREMBLE
TREMBLE

LET GO
OF ME...!

YOU'RE
SO SCARY!

BACK IN MIDDLE
SCHOOL, I WAS
MYSTERIOUSLY
HATED BY ALL
THE GIRLS!!

I WAS THE
SUGGEST LOVER!

SO WHEN I
WAS ABLE TO
BEFRIEND YOU,
IT WAS LIKE A
DREAM TO ME!

IF THERE'S
ANYTHING
I'VE DONE
WRONG,
PLEASE TELL
ME! I WILL
CHANGE!

TELL
ME!

SHINJI
KAWADA

Year One
Class A



IT'S NOT
LIKE THAT...



HMP WHERE
ARE HONDA-
SAN AND
NONOYAMA-
SAN?

I DON'T
REMEMBER
THEM TAKING
A BREAK—



NICE,
AMATOU!

HE LIED
WITHOUT
BITTING
AN EYE...

HE
LIED...

AH,
IS THAT
SO—



...

Will they be
able to stop it,
that girl...?



HONDA-SAN WASN'T
FEELING WELL SO
NONOYAMA-SAN TOOK
HER TO THE INFIRMARY.



I'VE ALWAYS
BEEN FOND OF
MANGAS. WHETHER
IT'S DRAWING THEM
OR READING.

THAT'S
A FAKE.

YEAH,
HOSHINO
BIMON-
KUN!

...THERE'S
A POSTER OF
HOSHINO-KUN
IN MY ROOM,
RIGHT?

Though
he's not
here
in the
class.

A
FAKE?
2



He's
not here,
is he?
No, he's
not.

SAYING
THAT SHE
LIKES SOME
CARTOON
GUYS OR SOME-
THING.

DRAWING
MANGA IN
CLASS.

WE WILL
BE KNOWN
AS OTAKUS
IF WE HANG
AROUND
HERE!

HONESTLY,
DON'T YOU THINK
ICHIGO IS KIND
OF GROSS?

BUT,
IN MIDDLE
SCHOOL...

PEOPLE WHOM
I CONSIDERED
AS FRIENDS
WERE TALKING
ABOUT ME
BEHIND MY BACK.



SO I BULLIED YOU
AND EXCLUDED YOU
FROM THE GROUP.



FROM THEN ON,
I LIKED HOSHINO-KUN
TO MASK THE FACT
THAT I LIKE MANGAS.

BUT THEN
YOU FOUND OUT...
AND I DIDN'T KNOW
WHAT TO DO BECAUSE
I WAS AFRAID EVERY-
ONE ELSE WOULD
FIND OUT.



I TOLD THEM
I DIDN'T GET
ALONG WITH
YOU SO THEY
COOPERATED
WITH ME.

IT'S NOT
SONOKO AND
NATSUKI'S FAULT.

So mix
with other
people
already

I THOUGHT YOU'D
LEAVE AFTER A LITTLE
BULLYING BUT I NEVER
THOUGHT IT'D BECOME
LIKE THIS.



EVEN IF THEY
FOUND OUT THAT
YOU LIKE MANGAS,
THEY WOULDN'T
HATE YOU, RIGHT?

...IF IT'S
SONOKO AND
NATSUKI,





**I CAN'T
INCREASE MY
REASONS TO
FEEL UNEASY!**

BECAUSE THE
TWO OF THEM ARE
IN THE VOLLEYBALL
CLUB TOGETHER AND
THEIR TALKS OFTEN
TO COME TO THAT
AND I'M ALWAYS AT
THE OTHER END.

**YOU CAN'T
BE SURE OF
IT, RIGHT!**



THAT'S A
PLACE I TRIED
VERY HARD
TO FIND.

**IT'S A
PLACE WHERE
I BELONG.**

PLEASE LEAVE
THE GROUP.

.....
...SO
PLEASE
LEAVE.



still like
lehigo-chan
as a friend.



Even so,
I

then it
hurts me
too.



So if she's
hurting,



Because of me,
she's worried about
being betrayed by her
friends. Ichigo-chan
must feel really bad...





I'M HEADING
BACK TO THE
CLASSROOM,
YOU GO REST
A BIT AT THE
INFIRMARY!



**DON'T
WORRY!**

WHATEVER
HAPPENED TODAY
AND ABOUT YOU
LIKING MANGA, I
WON'T TELL A
SINGLE SOUL!



drops



おたよりください

この雑誌の編集者、ライター、デザイナーのみなさんへ
おたよりをお願いします。



おたより

〒104-8505

東京都港区赤坂2-1-1
エディターズ・ビル5F
〒106-8555
東京都港区赤坂2-1-1
エディターズ・ビル5F
TEL 03-5561-0101
FAX 03-5561-0102
E-MAIL editor@edibuild.jp
WEB www.edibuild.jp

佐藤たけのこ





Where did
it go wrong?
What did I
do wrong?



ONE
TOO...

while we
were just
looking for
a place
where we
belong...

The two
of us...

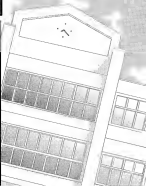
Even though
nothing went
wrong...



We
brushed
by each
other...



We can't
go back to
being friends
anymore?





GOOD
MORNING.

BUT THERE'S
JUST ONE THING
I WANT TO SAY.

WE PROBABLY
WON'T TALK TO
EACH OTHER IN
SCHOOL.

OR OUTSIDE
OF SCHOOL
ANYMORE.



EVEN IF
YOU THINK
I'M NOT,

I STILL
CONSIDER
YOU AS MY
FRIEND!

IN MY HEART,
WE'RE STILL
FRIENDS!



PLEASE
ALLOW ME
TO DO THAT!







All of
these.

And trying
my best on
these little
things.

Amatou-
kun...

I
am
changing.

are the
things you've
taught me.